

Retractable MVR Blade / MVR Hoja Retractable / MVR Lame Rétractable

REF TR1-0100

DIRECTIONS FOR USE

Circulating Nurse:

1. Peel open the outer pouch letting the inner pouch drop on to the sterile field use caution not to touch the inner pouch.

Scrub Nurse:

2. Peel open sterile pouch and place MVR Blade onto sterile field

To use Device

3. To engage: Push forward with finger on button until blade latches in place.
4. To retract: Press firmly on flat surface then release. Blade will automatically retract

MODE D-EMPLOI

Infirmière en service externe :

1. Ouvrir la pochette extérieure en la pelant, de manière à laisser la pochette intérieure tomber sur le champ stérile. Prendre soin de ne pas toucher la pochette intérieure.

Instrumentiste :

2. Ouvrir la pochette stérile en la pelant et placer la lame MVR sur le champ stérile.

Pour utiliser l'instrument :

3. Engagement: Pousser le doigt vers l'avant sur le bouton, jusqu'à ce que la lame s'enclenche en place.
4. Rétraction: Appuyer fermement sur la surface plate, puis relâcher. La lame se rétracte automatiquement.

MODO DE EMPLEO

Enfermero(a) circulante:

1. Abra el envoltorio externo dejando que la bolsa interna caiga sobre el campo estéril. Tenga cuidado de no tocar el envoltorio interno.

Enfermero(a) quirúrgica:

2. Abra el envoltorio estéril y coloque la cuchilla MVR sobre el campo estéril.

Cómo usar el dispositivo:

3. Para accionarlo: Presione el botón con el dedo hacia adelante hasta que la cuchilla se enganche en la posición correcta según.
4. Para retraer la cuchilla: Presione firmemente sobre la superficie plana y luego deje de presionar. La cuchilla se retraerá automáticamente.

WARNINGS

This sterile disposable medical device should not be reused. After use, all parts of this disposable pack should be properly disposed of.

If any component in this pack is received in a defective condition, do not use and notify Sonomed Escalon immediately.

AVERTISSEMENTS

Cet instrument médical stérile jetable ne doit pas être réutilisé. Après usage, toutes les parties de cet ensemble jetable doivent être mises au rebut de manière appropriée.

Au cas où un élément quelconque de ce paquet serait reçu dans une condition défectueuse, ne pas l'utiliser et avertir immédiatement Sonomed Escalon.

ADVERTENCIAS

No se debe volver a usar este dispositivo médico estéril desechable. Todas la partes de este paquete de componentes desechables se deben descartar de manera apropiada después de usarlas.

Si al recibir este paquete usted nota que cualquiera de los componentes es defectuoso, no lo use y notifique de inmediato a Sonomed Escalon.



STERILE EO

